|  |
| --- |
|  |
| Solicitous, (be) 掛念, kwó’ nian’, (anxious) 着急, záh kih, 勿放心, veh fong’ sing, 放心勿落, fong’ sing veh loh. |
| Solid, (not hollow) 實, zeh, (in character) 樸實, póh zeh, (strong) 堅固, kien kú’ . |
| Solitary, 孤單, kú tan, 獨干子, dóh kûn ‘tsz, (standing) 孤立, kú lih, (place) 冷落户堂, ‘lang loh hú dong. |
| Solstice, (summer) 夏至, ‘hau tsz, (winter) 冬至, túng tsz’. |
| Solve, 解開, ‘ká k’é, (doubts) 解脱疑惑, ‘ká t’eh ní wóh. |
| Some, 幾個, ‘kí kú’, (men) 有人, ‘yeu niun. |
| Something, (bring) 担點啥, tan ‘tien sá’, 担點物事, tan ‘tien meh zz’, (bring something to eat) 担一點物事吃, tan ih tien meh zz’ k’iuh, (some little things) 一眼物事, ih ‘ngan meh zz’. |
| Sometimes, 有時候, ‘yeu zz heu’, 勿常, veh dzang, 常時, dzang zz. |
| Son, 兒子, ni ‘tsz, 兒子, ng ‘tsz, (adopted) 過房兒子, kú’ vong ní ‘tsz, (my son) 小兒, ‘siau urh, 小犬, ‘siau ‘k’iön, (your son) 令郎, ling’ long. |
| Son-in-law, 女婿, ‘nü sí’. |
| Song, 曲, kiöh, (of Kwun shan) 崑曲, k’wun k’ióh, (sing songs) 唱曲, t’song’ k’ioh, (song book) 曲本, k’ióh ‘pun. |
| Soon, (come) 早點来, ‘tsau ‘tien lé, (not soon) 勿早, veh ‘tsau. |
| Sooner, (than I) 比我早, ‘pí ‘ngú ‘tsau, (the sooner the better) 越早越好, yöh ‘tsau yöh ‘hau. |
|  |
| Soot, 烟塵, yien zung. |
| Soothe, 安慰, ön wé’. |
| Sorcerer, 巫者, vú ‘tsé, 跳神個, t’iau zun kú’, 行邪術個, hang ziá zeh kú’. |
| Sore, 痛, t’ung’, (a sore) 瘡, t’song. |
| Sorrow, 憂愁, yeu dzeu, 愁悶, dzeu mun’, 昏悶, hwun mum’, 傷心, song sing, 憂鬱, yeu yöh. |
| Sort, 種, ‘tsung, 樣子, yang’ ‘tsz, 樣色, yang’ suh, 等, ‘tung, 類, lé’. |
| Sort, (to) 打點, ‘tang ‘tien, 分樣色, fun yang’ suh. |
| Sovereign, 君主, kiün ‘tsû, 君王, kiün wong, 國主, kóh ‘tsû. |
| Soul, 靈魂, ling wung, 心神, sing zun, 精神, tsing zun, 靈氣, ling k’í’, (rational soul) 靈性, ling sing’. |
| Sound, 聲音, sung yun, 響聲, ‘h’iang sang, 聲氣, sang k’í’. |
| Sound, (to ; depth of water) 探水深, ‘ten ‘sz sun. |
| Sound, (in health) 健壮, gien’ tsong’. |
| Soup, 湯, t’ong, 羹, kang. |
| Sour, 酸, sûn. |
| Source, 来由, lé yeu, 原本, niün ‘pun, 原根, niön kun. |
| South, 南, nén, (go south) 朝南, zau nén, (on the south side) 南, nén han’, 南邊, nén pien, 南, nén pan’ ban. |
| Sow, 母猪, ‘mú tsz. |
| Sow, (seed) 種種子, tsúng’ ‘tsúng ‘tsz. |
| Space, (between) 當中間裏, tong tsúng kan ‘lí, (of a month) 隔一個月, káh ih kú’ niöh, 歇之一個月, h’ih tsz ih kú’ niöh. |